

«Языковые метафоры новогреческого языка в авторском тексте (на материале цикла путевых заметок «Ταξιδεύοντας» Н. Казандзакиса)»

В статье Бобровой О.Б. анализируются языковые метафоры в цикле «Ταξιδεύοντας» Никоса Казандзакиса и рассматривается вопрос применимости теории языковой метафоры в исследовании лексики новогреческого языка в целом и авторского текста в частности. В качестве теоретической основы для разбора принимается ряд работ российских и зарубежных ученых, написанных за последние 20 лет. При анализе тексте используются актуальные и широко применяемые в современной лингвистике приемы: описательно-аналитический, метод семантического анализа, метод сплошной выборки, метод статистического анализа.

О.Б. Боброва блестяще владеет новогреческим языком и прекрасно справляется с анализом представленного лексического материала, что позволяет сделать ряд интересных и ценных выводов. В частности, автор статьи указывает, что теория языковой метафоры, достаточно широко применяемая на материале русского языка, может столь же успешно использоваться в области новогреческих исследований. Выводы, сформулированные в статье, также показывают, что теория языковой метафоры может составить теоретическую основу исследования авторского текста.

Методологические наблюдения, сделанные автором работы, могут быть весьма полезны для дальнейших исследований в области лексической семантики, стилистики и лексикологии.

Тема, предложенная О.Б. Бобровой, является уникальной, до сих пор не рассматривалась в истории всемирного литературоведения и лингвистики и представляет несомненный научный интерес. Ее изучение может послужить основой для дальнейшей научной деятельности.

Подводя итог вышесказанному, следует отметить оригинальность темы, предлагаемой О.Б. Бобровой, и ее важность для отечественной и мировой филологии, а также удачный выбор научного подхода: благодаря владению научной литературой и принципами анализа текста автору статьи удалось провести серьезную работу. Кроме того, данная статья может сыграть определенную роль в процессе серьезного критического изучения современной греческой литературы и новогреческого языка с учетом методов современной отечественной и зарубежной лингвистики.

Полагаю, что статья Бобровой О.Б. должна быть рекомендована к публикации.



к.ф.н., доцент кафедры византийской и новогреческой филологии
филологического факультета МГУ имени М.В. Ломоносова
ФИЛОЛОГИЧЕСКИЙ
ФАКУЛЬТЕТ
—
Подпись заверяю

Тресорукова И.В.
17.12.2018